



FÓRUM
CULTURAL
PARA A EUROPA
CULTURAL FORUM FOR EUROPE

MANUAL DE NORMAS GRÁFICAS
GRAPHIC GUIDELINES

LOGOMARCA

A logomarca pretende espelhar os objectivos do fórum cultural para europa - o debate ideológico entre os diferentes países da comunidade e o potenciar de um sentido comum no que respeita as decisões para a cultura no espaço europeu.

A logomarca ganha então forma com dois componentes:

- logotipo/assinatura - compõe o nome do evento, e permite a versão bilingue;
- 27 setas - individualmente, representam cada um dos países participantes. Em conjunto, reagrupam-se de diferentes modos para materializarem a ideia da pluralidade de posições dentro da U.E. sem com isso se perder o sentido de futuro conjunto.

LOGOTYPE

The logo intends to reflect the Cultural Forum for Europe main goals:

- the ideological debate between different community countries;
- to reveal a common path in which concerns the cultural decisions for the European Union.

The logo is structured by two elements:

- logotype/signature that gives the name to the event and allows it to be bilingual;
- 27 arrows - each one, individually, represents one of the participant countries, grouped materialize the idea of plural positions within the E.U., without losing the future sense of unionship.

VERSÃO A

VARIAÇÕES DA COMPOSIÇÃO

Qualquer uma das variações pode ser usada para divulgação e representação do evento. Sempre que existam vários materiais de divulgação e que haja adequabilidade aos suportes, devem ser usadas as variações nos vários elementos, como forma de reiterar a ideia base da logomarca.

EXEMPLO

- para o estacionário devem existir 3 templates variando a composição da logomarca em cada um deles.

MAIOR ADEQUAÇÃO

- suportes de divulgação e publicidade;
- representação do evento.

NÃO É PERMITIDO

- a alteração das proporções entre os elementos constantes do conjunto logotipo-símbolo;
- o uso de número superior ou inferior de setas;
- alteração de cores.

VERSION A

COMPOSITION VARIATIONS

Any of the three variations can be used for the event's publishing and representation. Whenever several publishing media are available, the three variations should be used as a way to reiterate the idea that stands behind the logo design.

EXAMPLE

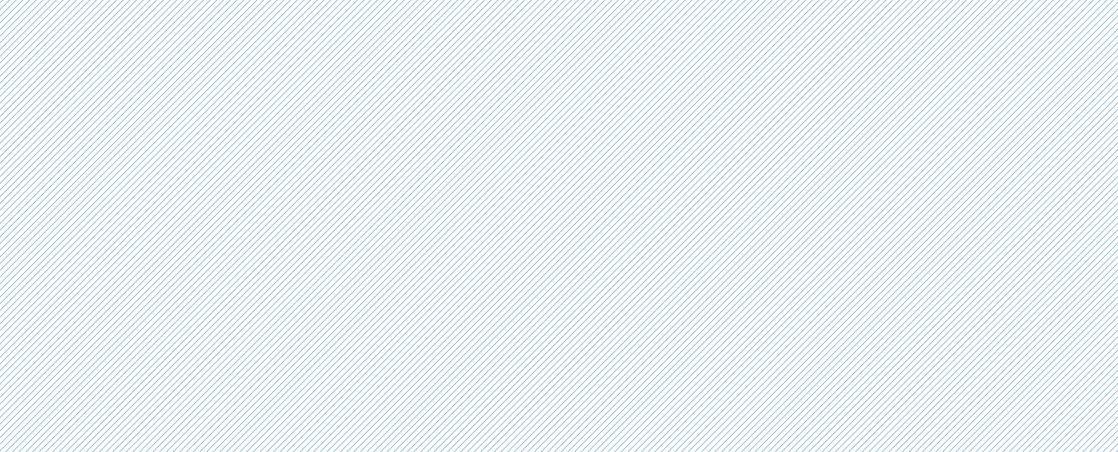
- for the stationary 3 different templates should be available, each of them with a different variation of the logotype.

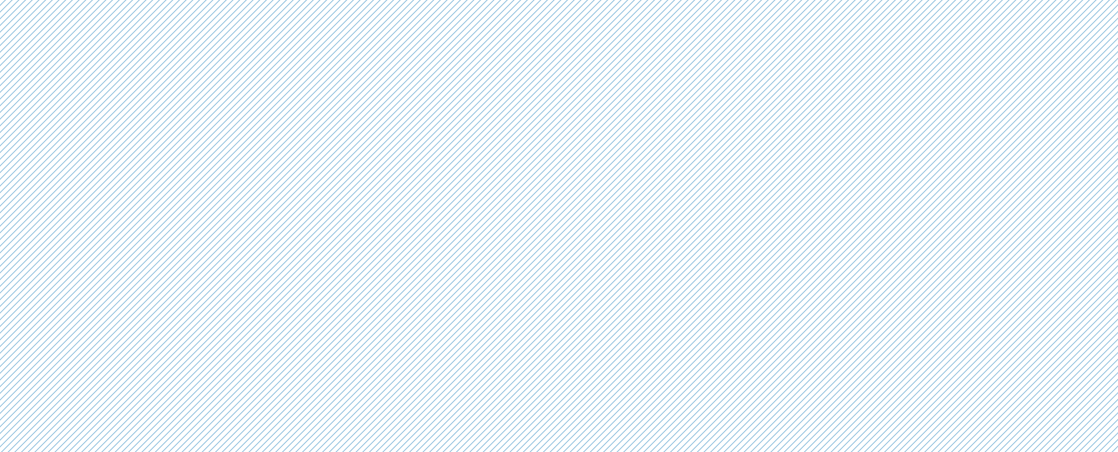
ADEQUACY

- publishing;
- publicity;
- representation.

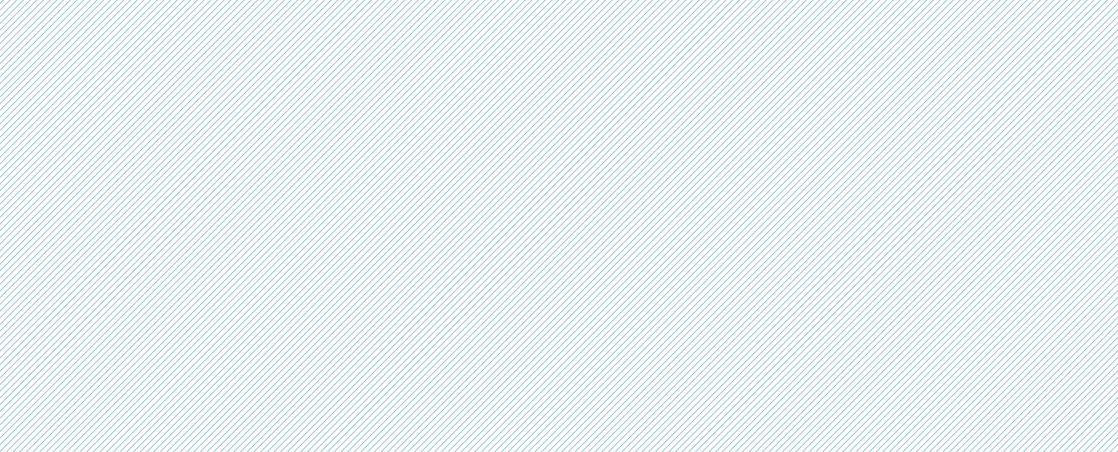
IT IS NOT ALLOWED

- to modify the proportions between the logotype's elements;
- increase or decrease the number of arrows;
- color changement





**FÓRUM
CULTURAL
PARA A EUROPA**
CULTURAL FORUM FOR EUROPE



VERSÃO B

ASSINATURA DO EVENTO

MAIOR ADEQUAÇÃO

- suportes de comunicação que, já dentro do âmbito do evento, não tenham como objectivo principal a sua publicitação;
- coordenação com a imagem gráfica geral do evento.

NÃO É PERMITIDO

- o uso da Versão B com o fim de a conjugar de forma diferente com as 27 setas representantes da U.E.
- o uso da Versão B em suportes publicitários. neste caso deve ser utilizada a versão A.
- o uso do logotipo + símbolo em associação é feito única e exclusivamente dentro dos moldes previstos na Versão A.

VERSION A

COMPOSITION VARIATIONS

ADEQUACY

- communication elements that, within the event, don't have as their main goal its publicity;
- coordination with the event's corporate image.

IT IS NOT ALLOWED

- the use of this version with the purpose to combine it with the 27 arrows in a different way that the ones discribed in the Version A;
- the use of this version in publicity media;
- the association between symbol and logo is done exclusively as discribed in Version A.

*FÓRUM
CULTURAL
PARA A EUROPA*
CULTURAL FORUM FOR EUROPE

MARGENS DE SEGURANÇA

VERSÕES A / VERSÃO B

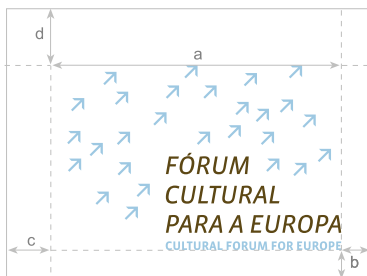
Com o objectivo de proteger a integridade da identidade visual do logomarca, devem ser respeitadas as margens de segurança a seguir exemplificadas.

SECURITY MARGINS

VERSIONS A / VERSION B

In order to preserve the logo's integrity, the following security margins should be respected.

$$b = a/10$$
$$c = a/10 + a/20$$
$$d = a/10 \times 2$$





alinhado ao centro
com a caixa externa.

centre aligned to the
exterior box.



DIMENSÕES MÍNIMAS

VERSÕES A [72DPI]

MINIMUM SIZES

VERSIONS A [72DPI]



VERSÃO B [72DPI]

VERSION B [72DPI]

***FÓRUM
CULTURAL
PARA A EUROPA***
CULTURAL FORUM FOR EUROPE

40 mm

DIMENSÕES MÍNIMAS
VERSÕES A [300 DPI]

MINIMUM SIZES
VERSIONS A [300 DPI]



VERSÃO B [300DPI]

VERSION B [300DPI]

FÓRUM
CULTURAL
PARA A EUROPA
CULTURAL FORUM FOR EUROPE

20 mm

RELAÇÕES CROMÁTICAS

VERSÃO A CORES

COLOR REFERENCE

COLOR VERSION



PANTONE 4485C

C 0
M 26
Y 100
K 69

R 92
G 71
B 20

PANTONE 2905C

C 41
M 2
Y 0
K 0

R 158
G 201
B 227

VERSÃO MONOCROMÁTICA

MONOCHROMATIC VERSION




BLACK


50% BLACK

NÃO É PERMITIDO

- O uso da versão monocromática em suportes a cores.

IT IS NOT ALLOWED

- The use of the monochromatic version in color media.

FAMÍLIA TIPOGRÁFICA

A família tipográfica, que dá identidade à marca, é VISTA [desenhada para Emigre por Xavier Dupré], nomeadamente as suas variantes:

Vista Sans Light / Italic
Vista Sans Alt Light / Italic
Vista Sans Regular / Italic
Vista Sans Alt Regular / Italic
Vista Sans Bold / Italic
Vista Sans Alt Bold / Italic

Estas devem ser adoptadas para todo o material de divulgação, interna e externa do evento, ao nível dos elementos de destaque (títulos, subtítulos...) e para pequenas quantidades de texto. Para texto corrido deve adoptar-se a font ARIAL na sua vertente simples.

TYPOGRAPHIC FAMILY

The typographic family chosen was VISTA [designed for Emigre by Xavier Dupré]. The variants used are:

Vista Sans Light / Italic
Vista Sans Alt Light / Italic
Vista Sans Regular / Italic
Vista Sans Alt Regular / Italic
Vista Sans Bold / Italic
Vista Sans Alt Bold / Italic

These should be adopted for all the publishing media [event's internal and external communication], used mostly in main elements - titles, sub-titles and in small amounts of text. In bigger amounts of text it is desirable to use plain ARIAL.

FÓRUM CULTURAL
FOR EUROPE



26 / 27 SEPTEMBER
MOSTEIRO DOS JERÓNIMOS



(...) as been a pioneer in the area of geographic information.

UTILIZAÇÃO SOBRE DIFERENTES FUNDOS

FUNDOS FOTOGRÁFICOS

Exceptuando o uso sobre fundos brancos ou claros, a logomarca do evento deve ser aplicada com um selo branco de fundo, cujas proporções são idênticas àquelas especificadas nas “margens de segurança”.

USAGE WITH DIFFERENT BACKGROUNDS

PHOTOGRAPHIC BACKGROUNDS

Except for plain, light or white backgrounds, the logo shall be used with a white graphic box with the same proportions of those specified in “security margins”.



FUNDOS LISOS

PLAIN BACKGROUNDS

